



Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca

Ufficio Scolastico Regionale per il Piemonte

Ufficio Scolastico Provinciale di Torino

Ufficio ruolo - Via Coazze n. 18 10138
Torino

Prot. n. 21199
Circolare n. 395

Torino, 29 luglio 2009

Ai Dirigenti scolastici
Delle Istituzioni scolastiche di ogni
Ordine e grado
TORINO e PROVINCIA

E,p.c. Alla Ragioneria Territoriale dello Stato
Via Grandis n. 14
10121 TORINO

OGGETTO: Ferie non godute – personale destinatario art. 59 CCNL 2006/2009.

E' pervenuta a quest'ufficio, via e-mail una comunicazione indirizzate a tutte le Istituzioni scolastiche relativa all'oggetto, che ad ogni buon conto si allega.

Al riguardo si invitano le SS.VV. ad un attenta applicazione delle disposizioni contrattuali relative alla fruizione delle ferie da parte del personale, con particolare riguardo nei confronti di coloro che usufruiscono dell'art. 59 del CCNL di lavoro relativo al quadriennio 2006/2009.

Si confida nella consueta collaborazione

IL DIRIGENTE
Paolo IENNACO

Da: Emilio Rigault [emilio.rigault@tesoro.it]

Inviato: martedì 21 luglio 2009 12.40

A: 'i.c. di POIRINO'; 'sms "peyron-fermi"'; 'SMS DI CIRIE'; 'sms NIEVO-MATTEOTTI';

toee002005@istruzione.it; toee003001@istruzione.it; toee00400r@istruzione.it;
toee00500l@istruzione.it; toee008004@istruzione.it; toee00900x@istruzione.it;
toee010004@istruzione.it; toee01100x@istruzione.it; toee01200q@istruzione.it;
toee01400b@istruzione.it; toee016003@istruzione.it; toee01700v@istruzione.it;
toee02100e@istruzione.it; toee023006@istruzione.it; toee024002@istruzione.it;
toee02500t@istruzione.it; toee02600n@istruzione.it; toee02700d@istruzione.it;
toee029005@istruzione.it; toee030009@istruzione.it; toee03400l@istruzione.it;
toee03500c@istruzione.it; toee037004@istruzione.it; toee03900q@istruzione.it;
toee04100q@istruzione.it; toee04200g@istruzione.it; toee045003@istruzione.it;
toee04700p@istruzione.it; toee04800e@istruzione.it; toee05000e@istruzione.it;
toee05100a@istruzione.it; toee053002@istruzione.it; toee05400t@istruzione.it;
toee05600d@istruzione.it; toee057009@istruzione.it; toee058005@istruzione.it;
toee06100l@istruzione.it; toee06200r@istruzione.it; toee06300l@istruzione.it;
toee06400c@istruzione.it; toee065008@istruzione.it; toee06900g@istruzione.it;
toee07200b@istruzione.it; toee07500v@istruzione.it; toee07600p@istruzione.it;
toee07700e@istruzione.it; toee07800a@istruzione.it; toee081006@istruzione.it;
toee08300t@istruzione.it; toee08400n@istruzione.it; toee08500d@istruzione.it;
toee086009@istruzione.it; toee087005@istruzione.it; toee08800l@istruzione.it;
toee08900r@istruzione.it; toee09000l@istruzione.it; toee09100r@istruzione.it;
toee095004@istruzione.it; toee09600x@istruzione.it; toee09700q@istruzione.it;
toee09800g@istruzione.it; toee09900b@istruzione.it; toee10000a@istruzione.it;
toee101006@istruzione.it; toee102002@istruzione.it; toee10400n@istruzione.it;
toee10500d@istruzione.it; toee10800l@istruzione.it; toee10900r@istruzione.it;
toee11100r@istruzione.it; toee11200l@istruzione.it; toee114008@istruzione.it;
toee11600x@istruzione.it; toee11700q@istruzione.it; toee11900b@istruzione.it;
toee12000g@istruzione.it; toee12100b@istruzione.it; toee122007@istruzione.it;
toee123003@istruzione.it; toee12400v@istruzione.it; toee12500p@istruzione.it;
toee12700a@istruzione.it; toee129002@istruzione.it; toee130006@istruzione.it;
toee131002@istruzione.it; toee13200t@istruzione.it; toee13300n@istruzione.it;
toee13400d@istruzione.it; toee135009@istruzione.it; toee136005@istruzione.it;
toee13700l@istruzione.it; toee13900l@istruzione.it; toee14100l@istruzione.it;
toee14200c@istruzione.it; toee143008@istruzione.it; toee144004@istruzione.it;
toee14500x@istruzione.it; toee14700g@istruzione.it; toee14800b@istruzione.it;
toee149007@istruzione.it; toee15000b@istruzione.it; toee151007@istruzione.it;
toee152003@istruzione.it; toee15300v@istruzione.it; toee15400p@istruzione.it;
toee15500e@istruzione.it; toee15600a@istruzione.it; toee158002@istruzione.it;
toee15900t@istruzione.it; toee16100t@istruzione.it; toee16200n@istruzione.it;
toee16300d@istruzione.it; toee164009@istruzione.it; toee16600l@istruzione.it;
toee16700r@istruzione.it; toee16800l@istruzione.it; toee16900c@istruzione.it;
toee17000l@istruzione.it; toee17100c@istruzione.it; toee173004@istruzione.it;
toee17400x@istruzione.it; toee17500q@istruzione.it; toee180007@istruzione.it;
toee181003@istruzione.it; toee18200v@istruzione.it; toee18300p@istruzione.it;
toee18400e@istruzione.it; toee18500a@istruzione.it; toic80600a@istruzione.it;

toic808002@istruzione.it; toic822008@istruzione.it; toic82700b@istruzione.it;
toic831003@istruzione.it; toic83500a@istruzione.it; toic844005@istruzione.it;
toic85000c@istruzione.it; toic852004@istruzione.it; toic85400q@istruzione.it;
toic860003@istruzione.it; toic865006@istruzione.it; toic86900d@istruzione.it;
tois00400v@istruzione.it; tois017001@istruzione.it; tois02200c@istruzione.it;
tois023008@istruzione.it; tois031007@istruzione.it; tois032003@istruzione.it;
tois03300v@istruzione.it; tois03900t@istruzione.it; tois04300d@istruzione.it;
tomm00400q@istruzione.it; tomm007007@istruzione.it; tomm00900v@istruzione.it;
tomm016002@istruzione.it; tomm02500r@istruzione.it; tomm02600l@istruzione.it;
tomm049009@istruzione.it; tomm05000d@istruzione.it; tomm052005@istruzione.it;
tomm05400r@istruzione.it; tomm057008@istruzione.it; tomm058004@istruzione.it;
tomm060004@istruzione.it; tomm06100x@istruzione.it; tomm065007@istruzione.it;
tomm073006@istruzione.it; tomm07500t@istruzione.it; tomm078009@istruzione.it;
tomm081005@istruzione.it; tomm08500c@istruzione.it; tomm102001@istruzione.it;
tomm10400l@istruzione.it; tomm106008@istruzione.it; tomm107004@istruzione.it;
tomm10900q@istruzione.it; tomm114007@istruzione.it; tomm11600v@istruzione.it;
tomm11700p@istruzione.it; tomm11800e@istruzione.it; tomm12100a@istruzione.it;
tomm12400t@istruzione.it; tomm129001@istruzione.it; tomm130005@istruzione.it;
tomm13200r@istruzione.it; tomm13300l@istruzione.it; tomm13400c@istruzione.it;
tomm135008@istruzione.it; tomm13800q@istruzione.it; tomm14100g@istruzione.it;
tomm143007@istruzione.it; tomm14500v@istruzione.it; tomm14600p@istruzione.it;
tomm14700e@istruzione.it; tomm14800a@istruzione.it; tomm15000a@istruzione.it;
tomm15400n@istruzione.it; tomm15500d@istruzione.it; tomm15900r@istruzione.it;
tomm16300c@istruzione.it; tomm16900b@istruzione.it; tomm173003@istruzione.it;
tomm17400v@istruzione.it; tomm178006@istruzione.it; tomm180006@istruzione.it;
tomm181002@istruzione.it; tomm18200t@istruzione.it; tomm18300n@istruzione.it;
tomm185009@istruzione.it; tomm187001@istruzione.it; tomm18800r@istruzione.it;
tomm19100l@istruzione.it; tomm19500x@istruzione.it; tomm19600q@istruzione.it;
tomm19700g@istruzione.it; tomm200006@istruzione.it; tomm20400d@istruzione.it;
tomm205009@istruzione.it; tomm20900l@istruzione.it; tomm21000r@istruzione.it;
tomm21200c@istruzione.it; tomm214004@istruzione.it; tomm21600q@istruzione.it;
tomm21700g@istruzione.it; tomm22500e@istruzione.it; tomm228002@istruzione.it;
tomm23200n@istruzione.it; tomm235005@istruzione.it; tomm23900c@istruzione.it;
tomm24000l@istruzione.it; tomm24100c@istruzione.it; tomm24500q@istruzione.it;
tomm248007@istruzione.it; tomm249003@istruzione.it; tomm250007@istruzione.it;
tomm251003@istruzione.it; tomm25200v@istruzione.it; tomm25800t@istruzione.it;
tomm264005@istruzione.it; tomm27000c@istruzione.it; Tomm27600b@Istruzione. It;
tomm294001@istruzione.it; topc01000c@istruzione.it; topc020003@istruzione.it;
topc06000d@istruzione.it; topc070004@istruzione.it; topc08000p@istruzione.it;
topc090009@istruzione.it; topc10000p@istruzione.it; topm050003@istruzione.it;
topm06000n@istruzione.it; topm070008@istruzione.it; tops01000g@istruzione.it;
tops020006@istruzione.it; tops03000r@istruzione.it; tops04000b@istruzione.it;
tops050002@istruzione.it; tops06000l@istruzione.it; tops070007@istruzione.it;
tops08000t@istruzione.it; tops10000t@istruzione.it; tops11000c@istruzione.it;
tops120003@istruzione.it; tops16000d@istruzione.it; tops170004@istruzione.it;
tops18000p@istruzione.it; tops190009@istruzione.it; tops270001@istruzione.it;

tops30000g@istruzione.it; tora010005@istruzione.it; torc010004@istruzione.it;
torc02000p@istruzione.it; torc030009@istruzione.it; torc05000e@istruzione.it;
torc060005@istruzione.it; torc090001@istruzione.it; torh010009@istruzione.it;
tori030002@istruzione.it; tori040001@istruzione.it; tori07000c@istruzione.it; tori100003@istruzione.
it; tori13000v@istruzione.it; tori14000d@istruzione.it; tori18000x@istruzione.it;
tosd010002@istruzione.it; tosd02000l@istruzione.it; tosl01000c@istruzione.it;
tosl020003@istruzione.it; tota010001@istruzione.it; totd01000b@istruzione.it;
totd030001@istruzione.it; totd040007@istruzione.it; totd05000t@istruzione.it;
totd070003@istruzione.it; totd090008@istruzione.it; totd110008@istruzione.it;
totd12000v@istruzione.it; totd13000d@istruzione.it; totd160009@istruzione.it;
totd17000x@istruzione.it; totd18000e@istruzione.it; totd210005@istruzione.it;
totd22000q@istruzione.it; totd23000a@istruzione.it; totd240001@istruzione.it;
totd25000g@istruzione.it; tote01000v@istruzione.it; totf01000n@istruzione.it;
totf03000v@istruzione.it; totf04000d@istruzione.it; totf050004@istruzione.it;
totf070009@istruzione.it; totf09000e@istruzione.it; totf10000x@istruzione.it;
totf120005@istruzione.it; totf14000a@istruzione.it; totf170006@istruzione.it;
totf21000b@istruzione.it; totf220002@istruzione.it; totl02000c@istruzione.it;
totl04000n@istruzione.it; tois03600a@istruzione.it

Cc: 'Sergio Tavella'; Petrucci Luciana; USP di Torino

Oggetto: *** SPAM *** ferie non godute - personale destinatario art. 59C.C.N.L. 2006/2009

Priorità: Alta

Si comunica a tutte le Istituzioni Scolastiche che, per il personale con contratto a tempo indeterminato che accetta un incarico a tempo determinato ai sensi dell'art. 59 del C.C.N.L. 2006/2009, non è previsto da alcuna disposizione di legge o contrattuale il pagamento delle ferie non godute, le quali devono essere concesse o disposte (se non fruite durante il corso dell'anno), al rientro nella sede di titolarità.

Si richiama in merito, in particolare il C.C.N.L. 2006/2009 Comparto scuola - art. 13, c. 8 (le ferie sono un diritto irrinunciabile e non sono monetizzabili...).

È inoltre appena il caso di ricordare che il diritto a ferie annuali retribuite è costituzionalmente garantito dall'art. 36, c. 3: "Il lavoratore ha diritto al riposo settimanale e a ferie annuali retribuite, e non può rinunziarvi".

Si specifica inoltre che il C.C.N.L. 2006/2009 Comparto scuola – art. 13, c. 15 - prevede il pagamento sostitutivo delle ferie, per il personale a tempo indeterminato e determinato, all'atto della cessazione del **rapporto di lavoro**: il personale destinatario dell'art. 59, alla termine del contratto a tempo determinato, non cessa dal rapporto di lavoro, rientrando nella sede di titolarità per proseguire il servizio a tempo indeterminato.

Per i motivi sopra espressi si fa presente che questo Ufficio, nel caso pervengano provvedimenti da parte di codeste I.I.S.S. di pagamento sostitutivo ferie non godute (inerenti l'anno 2008/2009) del personale di cui all'art. 59 C.C.N.L. 2006/2009 Comparto scuola, **non provvederà alla loro registrazione**. Si invitano pertanto i signori Dirigenti delle scuole di

titolarità a concedere o disporre le ferie entro il 31/8/2009.

Per disposizione del Dirigente
dott. Sergio Tavella